



ROZSUDOK

V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Viery Nevedelovej a členiek senátu JUDr. Ľubice Filovej a JUDr. Jany Henčekovej, PhD., v právnej veci navrhovateľa **Z. R.**, bytom K. K. Ú.. X., X. J., M. R. proti odporkyni **Sociálnej poisťovni, ústrediu**, Ul. 29. augusta č. 8, Bratislava, **o invalidný dôchodok**, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo 4. februára 2009, č. k. 6Scud 23/07-28, jednohlasne, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo 4. februára 2009, č. k. 6Scud 23/07-28, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd napadnutým rozsudkom potvrdil rozhodnutie odporkyne číslo X. z 19. marca 2007, ktorým odporkyňa podľa § 70 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a čl. 39 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zamietla žiadosť navrhovateľa o invalidný dôchodok z dôvodu, že nesplnil podmienku potrebnej doby piatich rokov dôchodkového poistenia v posledných desiatich rokoch pred

vznikom invalidity, teda pred 1. augustom 2006, keďže v tomto období získal len 92 dní dôchodkového poistenia.

Z odôvodnenia rozsudku vyplýva, že krajský súd mal za preukázané, že navrhovateľ je invalidný od 1. augusta 2006 pre 75 %-nú mieru poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť. Súčasne mal za preukázané, že navrhovateľ získal len 92 dní dôchodkového poistenia v posledných desiatich rokoch pred vznikom invalidity a nesplnil tak podmienku potrebnej doby najmenej päť rokov dôchodkového poistenia v posledných desiatich rokoch pred vznikom invalidity podľa § 70 ods. 1 v spojení s § 72 ods. 1 písm. f/ zákona. Z uvedených dôvodov považoval rozhodnutie odporkyne za vecne správne.

Rozsudok krajského súdu napadol navrhovateľ včas podaným odvolaním. Namietal, že od roku 1992 mal zníženú pracovnú schopnosť na 30 % a preto sa v posledných desiatich rokoch nemohol zamestnať ani u štátnej ani u súkromnej firmy. Žiadal, aby mu bol priznaný invalidný dôchodok za tie roky, kedy platil odvody do poisťovne. Podľa jeho názoru normy Európskej únie nedovoľujú, aby chorý človek zostal bez príjmov.

Odporkyňa vo vyjadrení trvala na vecnej správnosti svojho rozhodnutia s poukazom na skutočnosť, že prostredníctvom formuláru E 001 HU nositeľ poistenia v M. R. oznámil, že vykonávanie činnosti prvovýrobcu možno uznať ako dobu podnikania až od 1. januára 2007

Predmetom konania bolo preskúmanie zákonnosti rozhodnutia o zamietnutí žiadosti navrhovateľa o invalidný dôchodok.

Podľa § 70 ods. 1 zákona poistenec má nárok na invalidný dôchodok, ak sa stal invalidný, získal počet rokov dôchodkového poistenia uvedený v § 72 a ku dňu vzniku invalidity nespĺňa podmienky nároku na starobný dôchodok alebo mu nebol priznaný predčasný starobný dôchodok.

Podľa § 72 ods.1 písm. f/ zákona v znení účinnom do 31. decembra 2009 počet rokov dôchodkového poistenia na vznik nároku na invalidný dôchodok poistenca vo veku nad 28 rokov je najmenej päť rokov.

Medzi účastníkmi nebolo sporné, že navrhovateľ je invalidný podľa § 71 ods. 1 zákona so stanovenou 75 %-nou mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť. Spornou medzi účastníkmi bola otázka splnenia podmienky potrebnej doby dôchodkového poistenia pre vznik nároku na invalidný dôchodok.

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesením z 30. novembra 2010, sp. zn. 9So/117/2010, prerušil konanie podľa § 109 ods. 1 písm. b/ O.s.p. do rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky v konaní vedenom pod sp. zn. RVP 32760/08 o návrhu na vyslovenie nesúlady ustanovenia § 72 ods. 1, 2 zák. č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení s čl. 39 ods. 1 a čl. 55 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky.

Ústavný súd Slovenskej republiky uznesením sp. zn. PL.ÚS 39/2011-19 z 2. februára 2011 návrh najvyššieho súdu odmietol ako zjavne neopodstatnený. Uznesenie ústavného súdu bola najvyššiemu súdu doručené 11. augusta 2011.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§10 ods. 2 O.s.p.) následne preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu bez pojednávania v súlade s § 250ja ods. 2 v spojení s § 250l ods. 2 O.s.p. a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľa nie je možné vyhovieť.

Z administratívneho spisu odporkyne vyplýva, že na základe žiadosti o invalidný dôchodok bol navrhovateľ od 1. augusta 2006 uznaný invalidný so 75 %-nou mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť v porovnaní so zdravou fyzickou osobou. Rozhodnutím X. z 19. marca 2007 odporkyňa žiadosť navrhovateľa o invalidný dôchodok zamietla z dôvodu, že v období desiatich rokov pred vznikom invalidity, teda v období od 1. augusta 1996 do 31. júla 2006 nezískal potrebnú dobu piatich rokov dôchodkového poistenia, získal len 92 dní dôchodkového poistenia.

Navrhovateľ namietal správnosť zhodnotenej doby dôchodkového poistenia v rozsahu len 92 dní s poukazom na skutočnosť, že bol malopestovateľom, o čom predložil aj doklad, ktorým notár osvedčil, že podľa predloženého preukazu navrhovateľ vykonával činnosť malovýrobcu od roku 1997 do roku 2006 a že táto činnosť sa v Maďarsku považuje za úradný pracovný pomer.

Na dožiadanie odporkyne nositeľ poistenia v M. R. prostredníctvom formulára E 001 H z 11. mája 2011 oznámil, že vykonávanie činnosti prvovýrobcu je možné uznať ako dobu poistenia až od 1. januára 2007.

Podľa čl. 45 ods. 1 nariadenia Rady č. 1408/71 členský štát započíta doby poistenia tak, akoby sa dosiahli podľa jeho vlastných právnych predpisov v prípade, že sa tieto doby poistenia započítavajú podľa právnych predpisov iného členského štátu - v danom prípade podľa právnych predpisov M. R.. Keďže nositeľ poistenia M. R. osvedčil, že vykonávanie činnosti prvovýrobcu je možné uznať ako dobu poistenia až od 1. januára 2007, nemožno navrhovateľovi dobu vykonávania činnosti malovýrobcu v období rokov 1996 až 2006 hodnotiť ani podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.

Vzhľadom na uvedené mal aj odvolací súd za preukázané, že navrhovateľ nespĺnil podmienku potrebnej doby poistenia podľa § 72 ods. 1 písm. f/ zákona v znení účinnom do 31. decembra 2009 a preto mu podľa § 70 ods. 1 zákona nárok na invalidný dôchodok od 1. augusta 2006 nevznikol. Z uvedeného dôvodu aj odvolací súd považoval rozhodnutia odporkyne za zákonné a preto rozsudok krajského súdu potvrdil podľa § 219 v spojení s § 250ja ods. 3 O.s.p.

Odvolací súd považuje za potrebné uviesť, že podľa § 72 ods. 1 v spojení s § 293ax zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení, ktoré nadobudlo účinnosť dňom 1. januára 2010 došlo k zmene požadovaného počtu rokov dôchodkového poistenia pre vznik nároku na invalidný dôchodok, a navrhovateľ má možnosť požiadať o priznanie invalidného dôchodku od 1. januára 2010 prostredníctvom príslušného nositeľa poistenia v M. R. na predpísanom tlačive.

Odvolací súd nepriznal účastníkom právo na náhradu trov odvolacieho konania, lebo navrhovateľ v odvolacom konaní úspech nemal a odporkyňa nemá nárok na náhradu trov konania.

Poučenie: Proti tomuto rozsudku **n i e j e** prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 28. októbra 2011

JUDr. Viera Nevedelová, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :

Dagmar Bartalská